

HOUSTON, TEXAS

TLE.

Houston, Texas Ngày 30 Tháng 7 năm 1999. 1999.

ĐƠN KHIẾU NẠI

Kính gửi: Bà Khúc Minh. Chú.

Tôi tên: DIEN, NGUYEN VAN, sinh ngày-
21 tháng 1 năm 1937, hiện cư ngụ
89, Số điện thoại 281.8724861, đang phục vụ Sở Giáo
dục tại Trường Tiểu học WUNSCH Houston Texas -
77090, gần Trung tâm Kinh Dịch đến ông một việc
như sau :

Tôi thuộc diện HO-44-143 được chấp-
thuận định cư tại nước Hoa Kỳ ngày 15-3-1995, khi
tôi được dự phỏng vấn tôi xin phải nộp cho vợ và 3
con tôi được tham dự phỏng vấn, vì Danh sách bộ
tức là HO-46-1102 nhưng chưa được gọi, và vợ và
3 con đã được Việt Nam cấp hộ chiếu, nhưng phải
đoán không chấp thuận cho vợ con phỏng vấn mà
phải làm đơn xin chương trình ODP, tại Bangkok
Thái Lan khi được gọi mới dự phỏng vấn, vì lý do tôi
chấp thuận ngày 15-3-1995 thì 3 con tôi được
theo cha mẹ, và thời điểm này luật pháp đã qui
định con trên 21 tuổi được theo cha mẹ, nhưng đến
ngày 10-6-1996 chương trình ODP chỉ gọi một mình
vợ tôi là Hồ Thị Dung được dự phỏng vấn và chấp
thuận, bỏ lại 3 đứa con tôi trên 21 tuổi. Con tôi
Thần cho đến nay chưa một lần nào được gọi
phỏng vấn, các con tôi tên :

1. Nguyễn Thị Thu Huyền sinh ngày 19-7-1966
hộ chiếu số 03.14.193/94 cấp ngày 19-10-1994

2. Nguyễn Thị Thu Huệ sinh ngày 3-2-1971
hộ chiếu số 03.14.195/94, cấp ngày 19-10-1994 -

3. Nguyễn Văn Loan sinh ngày 15-1-1973 -

Rô chiểu số' 03-H-197/94 cấp ngày 19-10-1994
thuộc HO-H6-1102 và hiện dư ngụ số' 29-Đường
TÂN ĐÀ THỊ TRẦN Tân Châu ANGIANG VIỆT NAM
Khi có vụ chính luật NIC claim cho con trên 21 tuổi được
đoán tu cha mẹ THỊ CHÚNG TRINH ODP thông báo vì tôi
phỏng vấn trước ngày 1-4-1995 không được diện tu
chính luật, nhưng đại sứ Sao Thổ giao tôi được dự
phỏng vấn ngày 15-3-1995 là thời điểm còn cho con
trên 21 tuổi theo cha mẹ, mà chương trình ODP cắt
bỏ lại 3 con tôi trên 21 tuổi theo đơn xin của tôi,
và cắt bỏ lại ngày 10-6-1996 và đến nay không
cứu xét lại hồ sơ này của 3 con tôi, và 3 con
tôi chưa được 1 lần nào ODP gọi dự phỏng vấn, theo
luật pháp gửi đình tôi dự phỏng vấn và chấp thuận
ngày 15-3-1995 thì 3 con tôi được theo cha mẹ
dự là trên 21 tuổi, mà chương trình ODP cắt bỏ
lại và đến nay không cứu xét 1 lần nào dư tôi
hợp lệ.

Kính xin ông vui lòng cứu xét hồ
sơ 3 con tôi, vì hoàn cảnh vợ tôi đã chết khi đình
cư ở nước Hoa Kỳ, còn 3 con tôi độc thân mà -
không nơi nương tựa còn ở lại Việt Nam.

Trân trọng

Sia

Nguyễn Văn Điện

Đính kèm chứng từ:

1. IOM 2 bản

2. Báo gia cấp rô chiểu
lên danh sách

HO



HHH 143
THI DUNG

NO 74 143
2 11 143



OPV	DTF	TD	MMR	HB
DATE 10 JUN 1996				

P.EI 1 JUN 1996 IMM :

Special Treatment :

OPV	DTF	TD	MMR	HB
01 SEP 1996				

Drugs

- 1. INH _____
- 2. ETH _____
- 3. PZA _____
- 4. RIF _____
- 5. B6 _____
- 6. DAP _____
- 7. _____
- 8. _____

Weight : _____

Allergy : _____

HO

6

5/86



HHH - 143
VAN - DIEN

Van Dien

21 Jan 37

11 JUN 1996

P.E. 16 APR 1995



OPV DTP TD ~~MMR~~ HB
DATE 15 MAR 1995

Special Treatment :

OPV DTP TD ~~MMR~~ HB
DATE 15 MAY 1995

Drugs

1. INH

2. ETH

3. PZA

4. RIF

5. B6

6. DAP

7.

8.

OPV DTP TD ~~MMR~~ HB
DATE 10 JUN 1996

Weight : _____

Allergy : _____



DEPARTMENT OF THE ARMY

THIS IS TO CERTIFY THAT THE SECRETARY OF THE ARMY HAS AWARDED

THE ARMY COMMENDATION MEDAL

WITH "V" DEVICE

TO

CAPTAIN NGUYEN VAN DIEN, ARVN

FOR for heroism in connection with military operations against a hostile force on 21 February 1970 while serving with the 365TH Regional Forces ARVN. On this date, while accompanying friendly forces in contact with the enemy, Captain Dien exposed himself to the intense enemy fire to provide vital support to the combat efforts of the friendly unit. With complete disregard for his own safety, he demonstrated sound judgement and helped to minimize friendly casualties. Captain Dien's heroic actions reflect great credit upon himself and the Armed Forces of the Republic of Vietnam.

General Orders 6094 29 Oct 70
HQ US Military Assistance Command
Vietnam, APO San Francisco 96222



Edwyn G. Groat
THE ADJUTANT GENERAL

72711

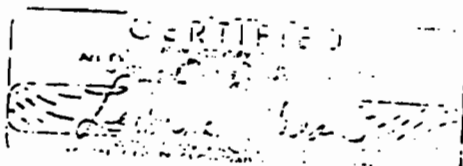
DIVISION OF VITAL STATISTICS
SUPPLEMENTARY MEDICAL CERTIFICATION

NAME OF DECEASED DUNG T. VO			
PLACE OF DEATH In home, at 8206 Detroit Avenue #3, Cleveland, Ohio		DATE OF DEATH October 12, 1996	
24. REGISTRAR'S SIGNATURE <i>LeVorne Dean</i>		25. DATE FILED (Month, Day, Year) OCT 28 1996	
26a. CERTIFIER (Check only one) ☐ CERTIFYING PHYSICIAN To the best of my knowledge, death occurred at the time, date, and place, and due to the cause(s) and manner as stated. ☒ CORONER On the basis of examination and/or investigation, in my opinion, death occurred at the time, date, and place, and due to the cause(s) and manner as stated.			
28a. TIME OF DEATH 10:20 A. M	28c. DATE PRONOUNCED DEAD (Month, Day, Year) October 12, 1996	28d. WAS CASE REFERRED TO CORONER? ☒ Yes ☐ No	
28e. SIGNATURE AND TITLE OF CERTIFIER <i>Elizabeth K. Bairaj</i> M.D., Coroner		28f. LICENSE NUMBER 034779	28g. DATE SIGNED (Month, Day, Year) October 25, 1996
29. NAME AND ADDRESS OF PERSON WHO COMPLETED CAUSE OF DEATH (Type/Print) Elizabeth K. Bairaj, M.D., Coroner 2121 Adelbert Road, Cleveland, Ohio 44106			
30. PART I. Enter the diseases, injuries, or complications that caused the death. Do not enter the mode of dying, such as cardiac or respiratory arrest, shock, or heart failure. List only one cause on each line. Approximate Interval Between Onset and Death			
IMMEDIATE CAUSE (Final disease or condition resulting in death) a. Hanging.			
DUE TO (OR AS A CONSEQUENCE OF):			
Sequently list conditions, if any, leading to immediate cause. Enter UNDERLYING CAUSE (Disease or injury that initiated events resulting in death) LAST			
DUE TO (OR AS A CONSEQUENCE OF):			
DUE TO (OR AS A CONSEQUENCE OF):			
PART II. Other specific conditions contributing to death but not resulting in the underlying cause given in Part I.			31a. WAS AN AUTOPSY PERFORMED? ☒ Yes ☐ No
			31b. WERE AUTOPSY FINDINGS AVAILABLE TO COMPLETION OF CAUSE OF DEATH? ☒ Yes ☐ No
32. MANNER OF DEATH	33a. DATE OF INJURY (Month, Day, Year)	33b. TIME OF INJURY	33c. INJURY AT WORK?
☐ Natural ☐ Pending investigation ☐ Accident ☐ Could not be determined ☒ Suicide ☐ Homicide	Oct. 12, 1996	Unk. A. M	☐ Yes ☒ No
33d. DESCRIBE HOW INJURY OCCURRED Suspended self with electrical cord from shower curtain rod.		33e. PLACE OF INJURY - At home, farm, street, factory, office building, etc. (Specify) In home, at	33f. LOCATION (Street and Number or Rural Route Number, City or State) 8206 Detroit Avenue #3 Cleveland, Ohio

THIS SUPPLEMENTARY CERTIFICATE IS TO BE COMPLETED BY THE ATTENDING PHYSICIAN
OR CORONER AND FILED WITH LOCAL REGISTRAR OF VITAL STATISTICS

Required by section 3705.27 of the Ohio Revised Code.

NOV 4 1996



Reg. Dist. No. 18
Primary Reg. Dist. No. 1801
Registrar's No. 05977Ohio Department of Health
VITAL STATISTICS
CERTIFICATE OF DEATH
TYPE OR PRINT IN PERMANENT BLACK INK

State File No.

a. _____
b. _____
c. _____
d. _____
e. _____

DECEDENT

IF DEATH OCCURRED
IN INSTITUTION, GIVE
RESIDENCE BEFORE
ADMISSION →

1. Decedent's Name (First, Middle, LAST) DUNG T. VO				2. Sex Female		3. Date of Death (Month, Day, Year) October 12, 1996	
4. Social Security Number 300-98-1074		5a. Age-Last Birthday (Years) 59		5b. Under One Year Months _____ Days _____		5c. Under 1 Day Hours _____ Minutes _____	
6. Was Decedent Ever in U.S. Armed Forces? ☐ Yes ☒ No		7a. Place of Death (Check Only One) ☐ Hospital ☐ Inpatient ☐ ER/Outpatient ☐ OOA ☐ Other ☒ Nursing Home ☒ Residence ☐ Other (Specify)		8. Date of Birth (Month, Day, Year) Feb. 20, 1937		7. Birthplace (City and State or Foreign Country) Viet Nam	
9b. Facility Name (If Not Institution, Give Street and Number) Cleveland				9c. City, Village, Twp., or Location of Death Cleveland		9d. County of Death Cuyahoga	
10. Marital Status: Married, Never Married, Widowed, Divorced (Specify) Married		11. Surviving Spouse (If Wife, Give Maiden Name) Dien Van Nguyen		12a. Decedent's Usual Occupation (Give kind of work done during most of working life. Do not use Retired) Homemaker		12b. Kind of Business/Industry Homemaking	
13a. Residence-State Ohio		13b. County Cuyahoga		13c. City, Town, Twp., or Location Cleveland		13d. Street and Number	
13e. Inside City Limits? ☒ Yes ☐ No		13f. ZIP Code 44102		14. Was Decedent of Hispanic Origin? ☐ Yes ☒ No (If Yes, Specify Cuban, Mexican, Puerto Rican, etc.)		15. Race-American Indian, Black, White, etc. (Specify) Asian	
16. Decedent's Education (Specify Only highest Grade Completed) Elementary/Secondary (8-12)				16. Decedent's Education (Specify Only highest Grade Completed) College (1-4 or 5+)			

PARENTS

INFORMANT

17. Father's Name (First, Middle, Last) Dat Vo		18. Mother's Name (First, Middle, Maiden Surname) Ngoi Duong	
19a. Informant's Name (Type/Print) Dien Van Nguyen		19b. Mailing Address (Street and Number or Rural Route Number, City or Town, State, ZIP Code) Cleveland, Ohio	

DISPOSITION

20a. Method of Disposition ☐ Burial ☒ Cremation ☐ Removal from State ☐ Donation ☐ Other (Specify)		20b. Place of Disposition (Name of Cemetery, Crematory, or Other Place) Cremation Service, Inc.		20c. Location (City or Town, State) Cleveland, Ohio	
20d. Date of Disposition Oct. 16, 1996		21a. Name of Embalmer Louis A. Bodnar		21b. License Number 6120-A	

REGISTRAR

22a. Signature of Funeral Director or Other Person <i>Louis A. Bodnar</i>		22b. License Number (of Licensee) 5133		23. Name and Address of Facility LOUIS A. BODNAR & SON FUNERAL CHAPEL INC. 3929 LORAIN AVE. CLEVELAND, OHIO 44113	
24. Registrar's Signature <i>Elizabeth K. Balraj</i>		25. Date Filed (Month, Day, Year) OCT 22 1996		26. Date of Issuance 1801 OCT 15, 1996	
26a. Signature of Person Issuing Permit <i>Elizabeth K. Balraj</i>		26b. District No. 1801		26c. Date of Issuance 1801 OCT 15, 1996	

CERTIFIER

28a. Certifier (Check Only One) ☐ Certifying Physician To the best of my knowledge, death occurred at the time, date, and place; and due to the cause(s) and manner as stated. ☒ Coroner On the basis of examination and/or investigation, in my opinion, death occurred at the time, date, and place; and due to the cause(s) and manner as stated.					
28b. Time of Death 10:20 A. M.		28c. Date Pronounced Dead (Month, Day, Year) October 12, 1996		28d. Was Case Referred to Coroner? ☒ Yes ☐ No	
28e. Signature and Title of Certifier <i>Elizabeth K. Balraj</i> M.D., Coroner		28f. License Number 034779		28g. Date Signed (Month, Day, Year) October 21, 1996	

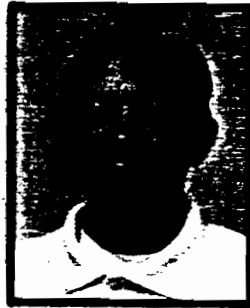
29. Name and Address of Person who Completed Cause of Death (Type/Print) Elizabeth K. Balraj M.D., Coroner		Cleveland, Ohio	
--	--	------------------------	--

CAUSE OF DEATH

SEE INSTRUCTIONS
ON REVERSE SIDE

30. Part I. Enter the diseases, injuries, or complications that caused the death. Do not enter the mode of dying, such as cardiac or respiratory arrest, shock, or heart failure. List only one cause on each line. Type or print in permanent black ink.				31a. Was an Autopsy Performed? ☒ Yes ☐ No		31b. Were Autopsy Findings Available Prior to Completion of Cause of Death? ☐ Yes ☒ No	
Immediate Cause (Final disease or condition resulting in death) → Pending.							
Sequentially list conditions, if any, leading to the immediate cause. Enter Underlying Cause Last (Disease or injury that initiated events resulting in death)							
Part II. Other significant conditions contributing to death but not resulting in the underlying cause given in Part I.							
32. Manner of Death ☐ Natural ☒ Pending Investigation ☐ Accident ☐ Cause Not Determined ☐ Suicide ☐ Homicide		33a. Date of Injury (Month, Day, Year)		33b. Time of Injury M		33c. Injury at Work? ☐ Yes ☐ No	
		33d. Describe How Injury Occurred					
		33e. Place of Injury - At Home, Farm, Street, Factory, Office Building, etc. (Specify)				33f. Location (Street and Number or Rural Route Number, City or Town, State)	

CUSTODIAL



**DIEN
NGUYEN**

Departure Number

532890582 04

Immigration and
Naturalization Service

I-94

Departure Record

ADMITTED AS A REFUGEE
PURSUANT TO SEC. 207 OF
THE I.N.A. ACT. IF YOU DE-
PART THE U.S., YOU WILL
NEED PRIOR PERMISSION
FROM INS TO RETURN.
EMPLOYMENT AUTHORIZED

SFR 2053 SEP 18 1996

14. Family Name NGUYEN	
15. First (Given) Name DIEN VAN	16. Birth Date (Day Mo Yr) 21 01 37
17. Country of Citizenship VIETNAM	

Warning A nonimmigrant who accepts unauthorized employment is subject to deportation.

Important - Retain this permit in your possession; *you must surrender it when you leave the U.S.* Failure to do so may delay your entry into the U.S. in the future.

You are authorized to stay in the U.S. only until the date written on this form. To remain past this date, without permission from immigration authorities, is a violation of the law.

Surrender this permit when you leave the U.S.:

- By sea or air, to the transportation line;
- Across the Canadian border, to a Canadian Official;
- Across the Mexican border, to a U.S. Official.

Students planning to reenter the U.S. within 30 days to return to the same school, see "Arrival-Departure" on page 2 of Form I-20 **prior to surrendering this permit.**

Record of Changes

A#	74499619	V#	V110295	IV#	362002
	CLEVELAND		OH 44115		IRSA

Port:

Departure Record

Date:

Carrier:

Flight #/Ship Name:

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ XNC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1102 XC

GIẤY BÁO TIN

Kính gửi: Bà Võ Thị Dung

Hiện ở: Ấp Long Mỹ B, Thị trấn Tân Châu, An Giang

1/ Chúng tôi đồng ý cho bà cùng 3 người trong gia đình được
phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu chúng tôi đã cấp 4 hộ chiếu cho gia đình, số:

03.14.197 đến hết 03.14.197/94

Đã gửi về Công an địa phương theo công văn số 330/V 110-23
ngày 4/11/1994

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số 11046/1102 chuyển Bộ Ngoại giao đề
chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt
nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo đề bà yên tâm.

Hà Nội, ngày 12 tháng 4 năm 1995

TRƯỞNG PHÒNG XNC



Phí Văn Đức

CÔNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY - RA TRAI

Theo thông tư số 966-BCA/PTG ngày 31/05/1961 của Bộ Nội vụ
Thí hành quyết định thư số 11/QĐ ngày 08/01/1962 của Bộ Nội vụ.

May cấp giấy tha cho anh có tên sau đây:

Họ tên người sinh : TRẦN VĂN DIÊN

Đi tên trường Gỏi : Hải Quan, Tân An

Đo tên bí danh :

Năm sinh : 1937

Sinh quán : Kiến Phong

Trụ quán : Số nhà 29 tổ 16 Đường 16 mới xã Long Bình -

thị trấn tân châu - Phú châu - an giang

Can tôi : Đại úy địa phương quân

ti bắt : 18/05/1975

in phat :- TTCT th

Nay về cư trú tại : Số 29 tổ 16 Ấp Long ThiB- Xã Long Phú - Thị trấn Tân Châu - Phú Châu - An Giang .

NHÂN KẾT HỢA TRUYỀN CẢI TẠO

Tư tưởng : Tô ra an tâm học tập cải tạo không có biểu hiện

Laodông : Đảm bảo ngày công hoàn thành công việc được giao.

Nội quy : Chấp hành nghiêm, không sai phạm gì lớn.

học tập : Tham gia đều nhận t. ấy được tội lỗi .

quản chế 12 tháng .

Lăn tay ngón trỏ phải. Họ tên chữ ký của người .../ ngày 21 tháng 01 năm 1967
Của : NGUYỄN VĂN DIỆN được cấp giấy GIẤC THỊ

Nguyễn Văn Diện

TRUNG TÁ: PHẠM HƯNG



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

Date: 5 JUNE 91

Reference ODP file No. IV- 286301

Dear Sir/Madam:

We received your application for resettlement in the United States through the Orderly Departure Program (ODP), and have opened a file on your case. Your case is designated by the IV-number noted above. Please refer to this IV-number in all communication concerning your case.

Further processing of your case will not be possible until your name has appeared on a Vietnamese interview list. You should contact the authorities in your area to arrange for your name to be included on a list of applicants who can be interviewed by ODP officers. Once your name has appeared on an interview list, your case will be reviewed to determine whether or not you are currently eligible for interview.

If you have relatives in the US who are eligible to file a visa petition on your behalf, please urge them to do so. Your relatives can contact the nearest office of the Immigration and Naturalization Service (INS) for information and the necessary forms.

Enclosed you will find general information on ODP. Please do not send any unsolicited documents or write to the ODP unless it is to report a change of address. You will be contacted if any further information is needed.

The United States Orderly Departure Program

Coa dat su Hoa Ky
Bangkok, Thailand

Ngay thang 5 tháng 6. 1991

Số liên hệ số ODP: IV. 236301

Chưa Ông Bà.

Chúng tôi đã nhận được hồ sơ tài chính của Ông Bà, và thấy rằng qua chứng minh ra đó có tất cả các Ông Bà, và thấy rằng Ông Bà đã được mở 2 tài khoản hợp của Anh đã được gửi nhận vào số IV ghi như trên. Hai tài dụng số IV trong tất cả mọi giao dịch trong trường hợp của Ông Bà.

Hiện tại hiện thì trường hợp của Ông Bà sẽ không có gì nữa cho đến khi tên Ông Bà xuất hiện trên danh sách phong vận về phía Việt Nam. Ông Bà hiện tại đang về nhà của Ông Bà có quan chức quyền liên hệ đến việc sắp xếp vào danh sách phong vận, có thể được về phía ODP gần đây. Một lần nữa, tên Ông Bà đã xuất hiện ở danh sách phong vận. Trường hợp của Ông Bà sẽ được liệt kê các định chấp thuận hay không ngay khi phong vận.

Nếu Ông Bà liên hệ về Hoa Kỳ để xin hỏi về thủ tục theo yêu cầu, thì hãy liên hệ như thế. Sơ liên hệ của Ông Bà có thể gần liên với các cơ quan chi trả và từ các gần nhất thì nhận được tin tức cần thiết.

Tôi hi vọng Ông Bà có tin trên ODP, xin đừng bỏ bất cứ vấn đề liên lạc hay viết gì cho cơ quan ODP thì trả báo cáo về việc đóng địa chỉ, Ông Bà sẽ nhận được bất cứ tin tức khi cần.

FROM. NGUYEN, DIEN VAN

Kính gửi: Bà Khắc Minh Cho.

HOUSTON, TEXAS...

TLE.

30-7-1999.

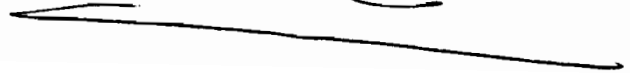
Chào bà. Tôi là Sĩ quan về đồ cũ, Kín
gửi đơn Bà đề " Xin Can thiệp " Tôi phỏng vấn
ngày 15-3-95 là thời điểm các con trên 21 tuổi
được theo cha mẹ, nhưng chương trình ODP từ
cắt bỏ lại 3 con tôi, mà luật pháp qui định, đến ngày 10-
6-96. Khi tôi dân rồi tôi được gửi phỏng vấn thì phải đoàn
nó không cho con trên 21 tuổi theo cha mẹ, đến có luật
tu chính mà còn tôi khiêu nại thì ODP nói vì tôi phỏng
vấn 15-3-95 trước ngày tu chính luật mà còn = Chưa Bà
trước ngày 1-4-95 ODP cũng không cho đi, sau 1-4-95
lại cũng không cho đi = Vậy ODP cho con tôi thuộc
diện nào ? Chưa bà - Tôi được ty nạn định cư ở Mỹ tại
thành phố Cleveland Ohio, ở tại địa chỉ 8206 DETROIT
AVE #3 - Cleveland Ohio 44102 và tôi thì nhỏ con mà tôi
vẫn chết ngày 12-10-99 sau 3 tuần lễ ở qua Mỹ # Dân
Việt Kiều đều có đi thăm tang, hoàn cảnh tôi quá khó khăn

Ở Mỹ có một mình mà vào đã 63, mà hiện tại làm 100 tôi
đủ điều kiện bảo lãnh, mà đơn này làm thì xin đã 2
năm chưa được cấp, và đã nhắc 2 lần.

Kính nhờ Bà vui lòng Can thiệp theo luật
pháp mà tôi vẫn thắc mắc trước ngày 1-4-95 ODP bắt
bỏ lại không gọi Phòng Văn và sau ngày 1-4-95 tới ngày
10-6-96 khi gọi vợ tôi bỏ lại 3 con trên 21 tuổi, ODP
nói thời điểm không cho con trên 21 tuổi theo cha mẹ -
Eduardo Bã. Ngày bà đến Thành phố Houston Texas tôi dự-
định gặp bà đi Teine bây giờ không có dịp.

Trân trọng.





TRẢ LỜI BẠN ĐỌC

Về việc xuất cảnh diện HO

Vừa qua, chúng tôi đã nhận được khá nhiều thắc mắc của bạn đọc xung quanh việc đi xuất cảnh theo diện HO. Chúng tôi đã nhờ ông Lê Kim Lâm - Phó phòng lãnh sự Sở Ngoại vụ TP trả lời như sau:

PV: Nhiều bạn đọc hỏi: Con của người được đi xuất cảnh theo diện HO đã bị từ chối trước đây, nay có được mời phỏng vấn? Vấn đề hộ chiếu của đối tượng này thế nào?

Ông Lê Kim Lâm: Qua việc sửa đổi và gia hạn luật tu chính McCain đến cuối tháng 9/1999, nên một số các con của người HO trước đây không được phép nhập cư vào Mỹ theo cha mẹ, nay sẽ có điều kiện để được phỏng vấn. Tu chính án hiện thời cho phép phỏng vấn cả các con của góa phụ (nếu người góa phụ đã được chấp thuận cho nhập cảnh vào Mỹ sau ngày 1/4/1995) và các con của người HO nhưng được nhập cảnh vào Mỹ theo diện di dân.

Theo Văn phòng ODP, hiện có khoảng 600 hộ có thể đủ điều kiện để được phỏng vấn theo luật McCain. Phía Mỹ sẽ có Thư giới thiệu (LOI) gửi cho gia đình ở Mỹ, để thông báo cho các đương sự tại Việt Nam. Khi nhận được LOI, các đương sự cần liên hệ với cơ quan Quản lý Xuất nhập cảnh - công an địa phương và Cục Quản lý Xuất nhập cảnh - Bộ Công an để làm thủ tục xin giấy giới thiệu đi phỏng vấn (kể cả những trường hợp đã được cấp hộ chiếu trước đây). Khi được chấp thuận nhập cảnh Mỹ, các đương sự sẽ được cấp hộ chiếu xuất cảnh.

* Gia đình đã được xếp trong danh sách HO 35 song

chưa được mời phỏng vấn, nay người cha đã chết, vậy các con có được gọi phỏng vấn theo tu chính án McCain không?

- Tiêu chuẩn xét cho phỏng vấn nhập cư Mỹ theo tu chính án McCain, điều khoản áp dụng cho các con thành niên (trên 21 tuổi) của những người HO đã được phỏng vấn và được chấp thuận nhập cảnh Mỹ sau ngày 1/4/1995 như sau: Những người con này phải còn độc thân tính vào thời điểm cha mẹ được chấp thuận nhập cảnh Mỹ; Cha mẹ của họ là những người HO hoặc góa phụ của HO đã được chấp thuận nhập cảnh Mỹ. Nếu những người con này sau ngày cha mẹ được phỏng vấn và chấp thuận nhập cảnh đã lập gia đình, thì người phối ngẫu và con cái của họ cũng sẽ được giải quyết.

Trường hợp người có tên trong danh sách HO35 nhưng chưa được phía Mỹ phỏng vấn, nay cha đã qua đời, sẽ không thuộc phạm vi điều chỉnh của luật tu chính McCain.

* **Hiện nay vẫn còn nhiều người có nguyện vọng xin xuất cảnh theo diện HO, vậy họ phải làm gì? Trường hợp đã bị từ chối muốn khiếu nại thì có thể khiếu nại ở đâu?**

Như phía Mỹ đã nhiều lần thông báo, họ chỉ xem xét những trường hợp đã có hồ sơ gửi văn phòng ODP trước cuối tháng 9/1994. Những trường hợp đã được phía Mỹ phỏng vấn và đã bị từ chối nhập cảnh nếu muốn khiếu nại, phải gửi thư văn phòng ODP Mỹ theo địa chỉ:

ODP

9th floor Panjabhum Building - 127 Sathorn Tai Road
Bangkok, 10120 Thailand - Fax: (662) 287 - 2337

Hoặc:

ODP

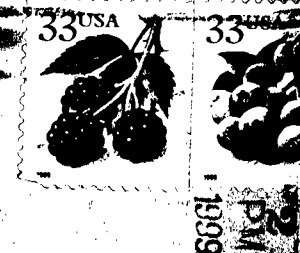
184 Bis Pasteur Q.1 TP.Hồ Chí Minh - Việt Nam
Fax: 829 - 7665

* Xin cảm ơn ông.

Lê Văn (thực hiện)

Ng

FROM: NGUYEN VAN VAN
700 WEST GREENS RD #89
HOUSTON, TEXAS 77067



- Ngày này 15-3-95
nhưng 3 con trên 21 tuổi
kể được gọi phở và
xin cần thiết

17/8/95

TO: MRS KHUOC MINH THU
CHỦ TỊCH HỘI CỬU TỬ NHÂN CHÍNH TRỊ
FALLS
CHURCH

AUG 07 1999

VA